

توصيات ندوة وحدة سلامة اللغة العربية

- ١ - اوضحت الندوة جوانب التطور الترجمي الحاصل نتيجة التطور الدلالي للغة العربية وقدرتها على النمو ومجارات واستيعاب اللغات الاخرى.
- ٢ - دراسة اللغة العربية بشكل اوسع الى جانب اللغات الاخرى والتركيز على اهم الالفاظ المتداولة في النصوص المترجمة الحديثة واختلافها عن الترجمات القديمة ، لاسيما بعد انتشار الترجمة الالكترونية .
- ٣ - عززت الندوة دور المترجم المتمكن من ادواته عن طريق استخدام بعض الالفاظ التي توضح مدى ثقافة المترجم ومن ثم بلوغ النص المترجم مكانة اسلوبية اعلى على يد مترجمه.